EBAZPENA

Jesica Ruiz Pérez, 1. Alkateordeak eta Herrigintza arloko zinegotzi delegatuak, horrela agintzen baitu Alkate andreak dekretu bidez onartutako ordezkaritzak (2023/1707 dekretua, 2023ko ekainaren 29koa; BAOn argitaratua 2023ko uztailaren 19an 132. zenbakian), honako hau erabaki du 550/2025/DL zk.dun espedientearen inguruan

Jarraian aipatzen den programa erregulatzen duen araudia dela-eta, eta Hiritarrak arloko presidentearen proposamenari ekinez, honako hau da programaren testua:

RESOLUCIÓN

La 1ª Teniente de Alcalde Jesica Ruiz Pérez, concejala delegada del área de Ciudadanía en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldesa mediante decreto nº 2023/1707 de fecha 29 de junio de 2023, publicado en el «BOB» número 139 de 19 de julio de 2023, ha dispuesto con relación al expediente 550/2025/DL , lo siguiente

En relación con la normativa que regula el programa referido a continuación y a propuesta del Presidente del área de Ciudadanía y cuyo texto íntegro es:

2026. URTEAN DURANGON TAXI LAGUN ZERBITZUA ERABILTZEKO DIRU-LAGUNTZA JASOTZEKO DEIALDIA ETA OINARRIAK.

1. artikulua. Diru-laguntzaren xedea

Durangoko adinekoei edo mugikortasun urriko pertsonei 2026. urtean taxiak erabiltzeko diru-laguntzak ematea arautzea da oinarri hauen helburua.

2. artikulua. Aurrekontu kreditua eta diru-laguntzaren zenbatekoa

Izapidetze aurreratua denez, diru-laguntza horietarako 50.000,00 euroko zenbatekoa balioetsi da 2026ko udal-aurrekontuen proiektuko 51.2311.48001 partidatik, eta ebazpena emateko unean kreditu egokia eta nahikoa egotearen baldintzapean egongo da (izapidetze aurreratuak Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 56. artikuluan daude araututa).

CONVOCATORIA Y BASES PARA EL OTORGAMIENTO DE SUBVENCION PARA EL USO DEL SERVICIO TAXI LAGUN EN DURANGO DURANTE EL AÑO 2026.

Artículo 1. Objeto de las subvenciones

Las presentes bases tienen por objeto regular la concesión de subvenciones para el uso de taxi por las personas mayores o personas con movilidad reducida del municipio de Durango, durante el año 2026.

Artículo 2. Crédito presupuestario y cuantía de las subvenciones

Tratándose de una tramitación anticipada, regulada en el 56 del RD 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, la cuantía destinada de 50.000,00 euros a la partida 51.2311.48001 del proyecto de presupuestos municipal 2026 para estas subvenciones, tendrá carácter estimado y queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Nolanahi ere, diru-kopurua eskaera guztiei erantzuteko nahikoa ez bada, zenbateko gehigarri bat finkatu ahal izango da; eta ez da beharrezkoa izango deialdi berri bat egiterik. Edozein modutan, zenbateko hori eraginkorra izan dadin, dagokion kreditua erabilgarri dagoela aitortu beharko da; horretarako erabakia hartu ondoren, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 58.2 artikuluan ezarritako betekizunekin bat etorriz.

No obstante, en el caso de que la cuantía resultara insuficiente para atender la totalidad de solicitudes, se podrá fijar una cuantía adicional cuya aplicación no requerirá de una nueva convocatoria. En cualquier caso, la efectividad de esta cuantía queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito correspondiente, previa adopción del acuerdo que en tal sentido corresponda, de acuerdo con los requisitos establecidos en el artículo 58.2 del R.D. 887/2006, de 21 de julio.

3. artikulua. Onuradunak

Eskaera egin dezakete eta onuradun izan daitezke jarraian zehazten diren baldintzak betetzen dituzten pertsona fisikoak:

a) Durangon erroldatuta egotea eskabidea aurkezten den egunean.

b) Baldintza hauetakoren bat betetzea:

i) Adinez nagusia izatea eta Bizkaiko Foru Aldundiak desgaitasun- edo mendekotasun-gradua aitortua izatea.

Akreditazio horien ordez, salbuespen gisa, medikuaren edo/eta gizartearen txostena aurkeztu ahal izango da. Txosten hori Udaleko kudeaketa-arloak baliozkotuko du.

ii)Mendekotasunaren edo desgaitasunaren balorazioa onartuta duten 18 urtetik beherako haurren ama, aita edo legezko tutorea izatea.

iii) 76 urte edo gehiago izatea.

c) Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan jasotako eragozpen-egoeraren batean ez egotea.

Artículo 3. Personas beneficiarias

Se consideran personas beneficiarias de estas ayudas las personas físicas que reúnan conjuntamente los siguientes requisitos:

a) Estar empadronadas en el municipio de Durango a la fecha de presentación de la solicitud.

b) Reunir alguna de las condiciones siguientes:

i) Ser mayor de edad y tener reconocida un grado de discapacidad o de dependencia por la Diputación Foral de Bizkaia.

Estas acreditaciones podrán ser de forma excepcional sustituidas por un informe médico y/o social, que será validado por el área gestora del Ayuntamiento.

ii) Ser madre, padre o tutores legales de niños o niñas menores de 18 años que tengan reconocida la valoración de dependencia o de discapacidad.

iii) Tener una edad igual o superior a 76 años.

c) No estar incursas en ninguna de las circunstancias impeditivas recogidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

4. artikulua. Eskaerak eta aurkeztu beharreko

Artículo 4. Solicitudes y documentación a

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

dokumentazioa

4.1.- Eskabideak aurkezteko epea deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean irekiko da, eta 2026. urte osoan egongo da indarrean.

Eskabidea (**I. eranskina**) adinekoen zentroan aurkeztuko da (Astarloa, 1, 1. solairua). Tel.: 944657451 edo adintek@durango.eus helbidean.

4.2.- Eskabide-orriak behar bezala sinatu beharko dituzte eskatzaileek edo euren ordezkariek, eta orriarekin batera honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Eskabide-orria sinatzen duenaren NANaren fotokopia. Eskatzaileek ordezkari baten bidez jarduten badute, haren NANaren kopia ere aurkeztu beharko da.

b) Eskatzaileek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatzen duen ziurtagiria. Bestela, eskatzaileek erantzukizunpeko adierazpen bat aurkez dezakete horren ordez (**II. eranskineko** eredua jarraituta), Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duen 887/2006 Errege Dekretuaren 24.4 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

c) Erantzukizunpeko adierazpena, **II. eranskineko** eredua jarraituta, eskatzaileak Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan jasotako gainerako eragozpenetako batean ere ez daudela adierazten duena.

d) Hala badagokio, oinarri hauetako 3 b) artikuluan aipatzen diren baldintzak egiaztatzen dituen dokumentazioa.

e) Familia-liburua (18 urtetik beherakoen tutoreei dagokienean).

f) Erroldatzea ofizioz egiaztatuko du udalak.

aportar

4.1. El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el día siguiente a la publicación del extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia y estará vigente durante todo el año 2026.

La solicitud (**Anexo I**) se presentará en el Centro de personas mayores, sito en Astarloa ,1 1º. Tlf: 944657451 o en el correo adintek@durango.eus

4.2. Las solicitudes, deberán estar debidamente firmadas por el solicitante o su representante, y se acompañarán de la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI de la persona firmante de la solicitud. En caso de que el solicitante actúe a través de representante, deberá igualmente aportarse copia del de éste.

b) Certificación de estar al corriente de las obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. Alternativamente, el solicitante podrá sustituir la presentación de estos certificados por una declaración responsable al efecto (según el modelo que figura como **Anexo II**), de acuerdo con lo previsto en el artículo 24.4 del Real Decreto 887/2006, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones (LGS).

c) Declaración responsable, conforme al modelo **del anexo II** de no hallarse la persona solicitante incursa en ninguna de las restantes causas impeditivas recogidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, Ley General de subvenciones.

d) Documentación acreditativa, en su caso, de las circunstancias a que se refiere el artículo 3 b) de las presentes Bases.

e) Libro de familia (cuando corresponda a tutores de menores de 18 años).

f) El empadronamiento será comprobado de

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Aipatutakoez gain, diruz lagundu daitekeen aldian gertatzen den edozein aldaketaren berri eman beharko zaio udalari; eta, hala badagokio, dagozkion dokumentuak aurkeztu beharko dira.

Udalak interesdunei 4.2 atalean aurreikusi bako dokumentazio gehigarriren bat eskatu ahal izango die, eskatzaileek zerbitzuan parte hartzeko baldintzak betetzen dituela egiaztatzeko.

5. artikulua. Diruz lagunduko den xedea

Diruz lagunduko dira honako baldintza hauek betetzen dituzten bidaiak:

- Udalerri barruan egiten diren lekualdaketak.
- Bidaiariak herriko garraio publikoan ibiltzea turismo-ibilgailuetan (taxietan), beharrezko baimena duten eta Durangoko Udalarekin horretarako hitzarmena sinatu duten taxilariek eskainita. Alde horretatik, onuradunei emango zaien identifikazio-txartelean (*Taxi-Lagun* txartela), lankidetza-hitzarmena sinatu duten taxilarien identifikazioa eta harremanetarako datuak jasoko dira.
- Joan-etorriak 2026. urtean egitea.

Bidaiak honako egun eta ordu hauetan egitea:

- Urteko hilabete guztietan, abuztuan izan ezik.
- Astelehenetik ostiralera: 07:30etik 20:00etara.
- Larunbat, Igande eta jaiegunetan egindako bidaiak ez dira diruz lagunduko.

6. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa

oficio por el Ayuntamiento.

Sin perjuicio de lo anterior, cualquier modificación que se produzca durante el periodo subvencionable deberá ponerse en conocimiento del Ayuntamiento, aportando, en caso, los documentos pertinentes.

El Ayuntamiento podrá solicitar a la persona interesada que presente otra documentación adicional no prevista en el apartado 4.2 anterior, a fin de determinar si la persona solicitante cumple con los requisitos de acceso al servicio.

Artículo 5. Objeto subvencionable

Serán subvencionables los viajes que cumplan los siguientes requisitos:

- Traslados que se realicen dentro del municipio.
- Realizar los trayectos en transporte público urbano de viajeros en vehículos de turismo (taxi), prestado por taxistas que cuenten con la debida autorización y hayan suscrito el correspondiente convenio a tal efecto con el Ayuntamiento de Durango. En este sentido, en la tarjeta identificativa (tarjeta *Taxi-Lagun*) que se entregará a las personas beneficiarias, se recogerá la identificación y datos de contacto de los taxistas que han suscrito convenio de colaboración.
- Realizar los desplazamientos dentro del año 2026.

Realizar los desplazamientos en los días y horarios que se señalan a continuación:

- Durante todos los meses del año a excepción del mes de agosto.
- De lunes a viernes de 07:30 a 20:00 horas.
- No se subvencionarán los viajes realizados en sábados, domingos y festivos.

Artículo 6. Cuantía de las subvenciones

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

6.1.- Bidaia bakoitzaren kostua 11 eurokoa izango da.

6.1.-Se ha establecido el coste de cada viaje en 11 euros.

Hala ere, mugikortasun urriko pertsonek gurpil-aulkia erabiltzen badute eta joan-etorrietarako taxi egokitua behar badute, bidaia bakoitzaren kostua 16 eurokoa izango da.

No obstante, las personas de movilidad reducida que utilizan silla de ruedas y que para los desplazamientos requieran un taxi adaptado, el coste de cada viaje se sitúa en 16 euros.

Baldintzak betetzen dituzten bidaiei honako diru-laguntza hau emango zaie:

Cada viaje que cumpla con los requisitos exigidos se subvencionará con las siguientes cuantías:

Erabiltzaileek bidaia bakoitzaren kostuaren lehen bi euroak (2,00 €) ordaindu beharko dituzte, taxi bonua erosita.

La persona usuaria abonara los primeros dos (2,00 €) euros del coste de cada viaje, a través de la compra del bono taxi.

Bidaia bakoitzaren gainerako kostua Udalak diruz lagunduko du: bederatzi (9,00) euro, eta hamalau (14,00) euro taxi egokituan egindako bidaietarako.

El coste restante de cada viaje será subvencionado por el Ayuntamiento, con un importe de nueve (9,00) euros, y catorce (14,00) euros para los viajes realizados en taxi adaptado.

"Joan-etorriko" bidaiak bi bidaiatzat hartuko dira.

Los viajes "ida y vuelta", se considerará como dos viajes.

6.2.- Diru-laguntza aipatutako bidaiak egiteko bonuak erosteko emango da, oinarri hauetan aurreikusitako ondorioetarako.

6.2.-Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en estas bases, la compras de bonos para realizar los viajes descritos anteriormente.

5.522 bonu eskainiko dira, denak zenbakituak eta zigiluarekin.

Se ofertarán 5.522 bonos, todos ellos numerados y sellados.

Pertsona bakoitzak gehienez ere 22 bonu eros ditzake 2 hilean behin (urte naturala).

El número máximo de bonos que se pueden adquirir por persona es de 22 cada 2 meses (año natural).

Larrinagatxu, Momotxo eta Eguzkitza inguruetan bizi diren bizilagunek gehienez 28 bonu erosi ahal izango dituzte 2 hilean behin. (urte naturala)

Los y las vecinas que vivan en las zonas periféricas de Larrinagatxu, Momotxo y Eguzkitza podrán adquirir un máximo de 28 bonos cada 2 meses. (año natural)

Salbuespen gisa, eta balorazio-txosten tekniko baten bidez behar bezala egiaztatutako zirkunstantziengatik, bonuen muga horiek gainditu ahal izango dira.

De manera excepcional, y por circunstancias debidamente acreditadas mediante un informe técnico de valoración, se podrán exceder dichos límites de bonos.

Bonuak adinez nagusi diren pertsonek baino ezingo dituzte eskuratu.

Los bonos únicamente podrán ser adquiridos por personas mayores de edad.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Bonuak eskuratzeko aukera BAOn oinarriak argitaratzen direnetik 2026ko abenduaren 31ra arte egongo da.

Inolaz ere ez da erabili bako bonuen dirua itzuliko.

Bonuak erosteko leku eta ordutegia:
Adinekoen Udal Egoitzako kafetegia (Astarloa 1, 2ª), astelehenetik ostiralera, 10:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 18:00etara.

6.3.- Artikulu honetan xedatutakoaren arabera, onuradunei dagokien diru-laguntzaren zenbatekoa aurrekontu-partidaren mende egongo da beti.

7. artikulua. Diru-laguntzaren kudeaketa

7.1.- Diru-laguntza hitzartutako taxilariekin batera kudeatuko da, Durangoko Udalarekin horretarako sinatutako hitzarmenaren arabera; oinarri hauetan jasotako berezitasunak kontuan hartuta.

Taxi-Lagun txartela jaso ondoren, bidaia bat egin nahi duen pertsonak txartelean adierazten den telefonora deitu beharko du, *Taxi-Lagun* zerbitzuaren ordutegiaren barruan, 7,30etik 20,00etara.

Bidaietarako ordutegia 7:30etik 15:00etara izango da. 15:00etatik 20:00etara bitarteko ordutegirako eskatutako bidaiak egiteko, esleipendunak prest egon beharko du, eta ez da inola ere bermatuko eskatutako zerbitzuen arreta.

Zerbitzua txartelean adierazten den telefonoaren bidez bakarrik eskatu ahal izango da: 747.416.778

Taxi-Lagun zerbitzua gutxienez bidaia egin baino bi ordu lehenago eskatuko da.

El plazo para adquirir los bonos se establece desde la publicación en el BOB de estas bases, hasta el 31 de diciembre de 2026.

En ningún caso se devolverá el importe de los bonos adquiridos si estos no han sido utilizados.

Lugar y horarios de venta de los bonos:
Centro Municipal de personas mayores (Astarloa 1- 2ª), de lunes a viernes, de 10:00 a 13:00 y de 16:00 a 18:00h.

6.3.- La cuantía de la subvención que corresponda a las personas beneficiarias según lo dispuesto en este artículo, queda en todo caso supeditada a la existencia de consignación presupuestaria.

Artículo 7. Gestión de la subvención

7.1.- La gestión de la subvención se realizará en colaboración con los y las taxistas conveniados/as, según el convenio suscrito al efecto con el Ayuntamiento de Durango, y sin perjuicio de las particularidades que se recogen en las presentes bases.

Una vez recibida la tarjeta *Taxi-Lagun*, la persona interesada en realizar un viaje deberá llamar al teléfono que se indica en la tarjeta dentro del horario del servicio de *Taxi-Lagun* de 7,30 a 20,00h.

La disponibilidad horaria para los viajes será entre las 7:30 y las 15:00h. Los viajes solicitados para la franja horaria de 15:00 a 20:00h quedarán condicionados a que el adjudicatario/a tenga disponibilidad, sin que quede garantizada en ningún caso la atención de los servicios solicitados.

Solamente se podrá solicitar el servicio a través del teléfono que se indica en la tarjeta: 747.416.778

Se solicitará el servicio de Taxi-Lagun con una antelación mínima de dos horas a la realización del viaje.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Bidaia 9:30ak baino lehen egingo bada, bezperan eskatu beharko da, 20:00ak baino lehen.

Aurrekoa gorabehera, zerbitzuak aldez aurretik eskatu gabe ere erabili ahal izango dira, baina, kasu horretan, esleipendunak prestasuna izan beharko du, eta ez da inola ere bermatuko aurreabisu-epe horrekin eskatutako zerbitzuei arreta ematea.

7.2.- Bidaia hasi aurretik taxilariek egiaztatu beharko dute erabiltzaileek eta horiek eskatutako zerbitzuak *Taxi-lagun* programaren diru-laguntzak jasotzeko baldintzak betetzen dituztela. Eta horretarako taxilariek honako pausu hauek eman beharko dituzte, eta erabiltzaileek informazio guztia emango diete, diru-laguntza jaso ahal izateko:

-TAXI-LAGUNA TXARTELA: Erabiltzaileei *Taxi-Laguna* txartela eskatuko diete, eta indarrean dagoela egiaztatu beharko dute.

-NORTASUNA EGIAZTATZEA: Egiaztatuko dute zerbitzua eskatu duten pertsonak *Taxi-Laguna* txartelean jarritakoak direla.

- IBILBIDEA: erabiltzaileek eskatutako ibilbideak diruz lagundutako ibilbideen artean daudela egiaztatuko dute.

Zehaztutako eginbehar guztiak bete ondoren, taxilariek ibilbide bakoitzeko, tiketaren atzeko aldean dagoen zerbitzu-inprimakia bete beharko dute,

7.3.- Erabiltzaileek 2 euroko bonua emango diete taxilariei, bidaiaren gainerakoa ordaintzeko, Taxi-Lagun txartela erakustea nahikoa izango da, eta taxilariek onartuko dute konturako ordainketa gisa. Udalak bere gain hartuko du diferentzia, gehienez ere 9 euro, edo 14 eurokoa (taxi egokitua), eta erabiltzailearentzako diru-laguntzatzat hartuko da.

Si el viaje a realizar es antes de las 9:30h, deberá solicitarse el viaje la víspera antes de las 20:00h.

No obstante lo anterior, podrán solicitarse servicios sin antelación, si bien en este caso la prestación quedará condicionada a que el adjudicatario tuviera disponibilidad, sin que quede garantizada en ningún caso la atención de los servicios solicitados con este plazo de preaviso.

7.2.- Al iniciar cada viaje, el/la taxista comprobará que la persona usuaria y el servicio solicitado cumplen con los requisitos para acogerse a las ayudas del programa *Taxi-Lagun*, y a tal efecto realizará las siguientes actuaciones, que deberán ser facilitadas en todo caso por la persona usuaria para poder acogerse a la subvención:

- CARNET TAXI-LAGUN: Se solicitará a la persona usuaria la exhibición del carnet de *Taxi-Lagun*, verificando la vigencia del mismo.
- COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD: Comprobará que la identidad de la persona que solicita el servicio es efectivamente la que consta en el carnet *Taxi-Lagun.*
- TRAYECTO: verificará que el trayecto solicitado por la persona usuaria corresponde a los trayectos objeto de subvención.

Realizadas las actuaciones anteriores, el/la taxista rellenará, por cada trayecto, el formulario de servicio en el reverso del ticket.

7.3.- La persona usuaria entregará al taxista el bono por valor de 2 euros, y a efectos del pago del importe restante del viaje, será suficiente la exhibición del carnet *Taxi-Lagun*, que será aceptado por el/la taxista como pago a cuenta. El Ayuntamiento asumirá la diferencia hasta un límite máximo de 9 euros, o 14 euros (taxi adaptado) que tendrá la consideración de subvención para la persona usuaria.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

8. artikulua. Atxikitako entitateak.
Programan atxikitzeko, udalerriko taxilariek jarduera-lizentzia indarrean izan behar dute eta Durangoko Udalarekin lankidetza hitzarmena sinatu behar dute.

Atxikitako entitate horiek entitate laguntzailetzat hartuko dira, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 12. artikuluaren lehen paragrafoan ezarritakoaren arabera. Horrela, lege-arau horretan aurreikusitako araubide juridikoa aplikatuko zaie; hau da, diru-laguntza-kudeaketan laguntzen duten entitateei aplikatzen zaiena.

9. artikulua. Atxikitako entitate izateko baldintzak eta aurkeztu beharreko dokumentuak.

Taxilariek dokumentu hauek aurkeztu beharko dituzte programara atxikitzeko:

a) Pertsona edo entitate eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duen agiriaren fotokopia (IFZ, dagokion erregistroak emandako ziurtagiria, etab.). Ez dute dokumentazio hau aurkeztu behar 2025ean Taxi Lagun programan parte hartu duten eskatzaileek.

b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela adierazteko erantzukizunpeko adierazpena.

c) Taxi-gidarien izenean dagoen kontu korronte baten titulartasuna ziurtatzeko agiria (hirugarrenaren fitxa). Dokumentu hori bakarrik aurkeztu beharko da laguntza lehen aldiz eskatzen denean edo kontuan zerbait aldatu bada.

Artículo 8. Entidades adheridas.
Podrán tener la consideración de entidades adheridas aquellos taxistas del municipio con licencia de actividad vigente que han establecido convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Durango.

Estas entidades adheridas tendrán la consideración de entidades colaboradoras, de conformidad con lo establecido en el primer apartado del artículo 12 de la Ley General de Subvenciones, siéndoles de aplicación el régimen jurídico previsto en dicha norma legal para las entidades colaboradoras en la gestión de subvenciones.

Artículo 9. Requisitos y documentación a aportar para obtener la condición de entidad adherida.

Los y las taxistas solicitantes deberán aportar los siguientes documentos:

a) Fotocopia del documento acreditativo de la personalidad de la persona o entidad solicitante (NIF, certificado emitido por el registro correspondiente, etc.). No será preciso aportar esta documentación en caso de solicitantes adheridas al programa durante el año 2025.

b) Declaración responsable de encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

c) Documento que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre (ficha de tercero). Este documento sólo será necesario presentarlo cuando se solicite una ayuda por primera vez o hayan variado las circunstancias de la cuenta.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

2026ko programarekin bat egin nahi duten taxilariek lankidetza-hitzarmen berria sinatu beharko dute, nahiz eta aurretik kanpainari atxikita egon.

Los y las taxistas que deseen adherirse al programa de 2026 deberán firmar el nuevo convenio de colaboración, aunque anteriormente hayan estado adheridos a la campaña.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan eta hurrengoetan eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13.2.e) artikuluan xedatutakoaren arabera, Udalak ofizioz egiaztatuko du eskatzaileek egunean dituztela zerga-betebeharrak Zerga Administrazioko Estatu Agentziarekin, Gizarte Segurantzarekin eta udal-ogasunarekin berarekin. Egiaztapen hori uztailaren 27ko 1065/2007 Errege Dekretuan eta Gizarte Segurantzaren Zerga Bilketako Erregelamendu Orokorrean araututako ziurtagirietara sartuz egingo da, interesdunek dokumentazio hori aurkeztu beharrik izan gabe, berariazko aurkakotasuna adierazi ezean. Aurka eginez gero, dagozkion ziurtagiriak aurkeztu beharko dituzte adierazten den epean.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 28 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en el artículo 13.2.e) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Ayuntamiento comprobará de oficio que las personas solicitantes se encuentran al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias con la Agencia Estatal de Administración Tributaria, con la Seguridad Social y con la propia Hacienda municipal. Esta verificación se realizará mediante el acceso a los certificados regulados en el Real Decreto 1065/2007, de 27 de julio, y en el Reglamento General de Recaudación de la Seguridad Social, sin necesidad de que las personas interesadas aporten dicha documentación, salvo que manifiesten su oposición expresa. En caso de oposición, deberán aportar los certificados correspondientes en el plazo que se indique.

10. artikulua. Diru-laguntzaren zuriketa.

Artículo 10. Justificación de la subvención.

Taxilariak hitzarmenean jasotako konpromisoak betetzera behartuta daude.

Los y las taxistas están obligados y obligadas al complimiento de los compromisos recogidos en el convenio.

Udalak taxilariei egin beharreko ordainketak egiteko, eta, azken baten, diru-laguntza kudeatzeko, taxilariek HAZen (Barrenkalea, 17) aurkeztu beharko dituzte programako onuradunek egindako bidaien egiaztagiriak.

A efectos de que el Ayuntamiento pueda abonar al taxista los importes debidos y, en última instancia, gestionar la subvención, el/la taxista entregará en el SAC (Barrenkalea, 17) los justificantes de los viajes realizados por las personas beneficiarias del programa.

Egiaztagiri horiek hilero behin aurkeztu beharko dira (hileko lehen bost egunetan).

Los justificantes deberán ser entregados mensualmente, (dentro de los 5 primeros días de mes).

Diru-laguntzak kudeatzen dituen sailak eskaerak eta egiaztagiriak baliozkotzat joko

El Área gestora validará las solicitudes y justificación y elaborará la resolución de

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

ditu eta zenbatekoen ebazpena egingo du.

abono de cantidades.

Aurretik aipatutako guztiaz gain, diru-laguntza justifikatzerakoan zalantza edo gora-beheraren bat sortuko balitz, zenbatekoari buruz ari garela edo baita diru-laguntza emateari buruzko zalantzarik badago, udalak taxi-gidariei egoera argitzeko dokumentazio osagarria eskatu ahal izango die.

Sin perjuicio de lo anterior, en caso de que existiese alguna discrepancia o incidencia relativa a la justificación de la subvención que pudiese afectar a la cuantía o, incluso, la procedencia del reconocimiento de la subvención al usuario/a, el Ayuntamiento podrá requerir a éste/a para que presente la documentación acreditativa que proceda.

Udalak taxilariei egindako ordainketek taxilarientzat bezeroek (kasu honetan, erabiltzaileek) egindako ordainketen eragin berak izango dituzte, eta erabiltzaileentzat diru-laguntza izaera izango dute, Diru-laguntzen 38/2003 Legearen eta aplikagarri diren beste araudien ondorioetarako.

El pago que reciba el/la Taxista del Ayuntamiento tendrá para éste los efectos propios de un pago de cliente (en este caso la persona usuaria), y tendrá la consideración de subvención para la persona usuaria, a los efectos previstos en la Ley 38/2003, General de Subvenciones y demás normativa aplicable.

11. arikulua. Deialdia bideratzeko eta ebazteko organo eskuduna. Prozedura.

Artículo 11. Órgano competente para la instrucción y resolución de la convocatoria. Procedimiento.

Prozedurak eskatzen dituen erabakiak hartzeko organo eskuduna Jesica Ruiz Pérez alkateordea izango da, 2023ko ekainaren 29ko 2023/1707 Dekretu zenbakiaren arabera, eta 2023ko uztailaren 19ko 139 zenbakiko BAOn argitaratua.

El órgano competente para dictar cuantos acuerdos requiera el procedimiento será la teniente de alcalde Jesica Ruiz Pérez, según nº de decreto 2023/1707 de fecha de 29 de junio de 2023, y publicado en el «BOB» número 139 de 19 de julio de 2023.

Instrukzio-fasea Gizarte Ekintzako Arloak atxikitze-eskaerari egingo dion ebaluazioarekin hasiko da. Ebaluazio horretan egiaztatuko da eskatzaileek bete egiten dituztela programara atxikitzeko entitate izateko ezarritako baldintzak.

La fase de instrucción se iniciará con la evaluación que realice el Área de Acción Social de la solicitud de adhesión, que consistirá en la verificación del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condición de entidad colaboradora.

Gizarte Ekintzako Arloaren eskumena izango da, halaber, prozedurak eskatzen dituen egintza guztiak bideratzea, behin-behineko ebazpen-proposamena egitea barne. Proposamena oinarri hauetan adierazitako irizpideen arabera egingo da, eta jasoko da taxilariek zenbat bonu aurkeztu dituzten modu justifikatuan, eta, beraz, ordaindu beharreko zenbatekoa ere bai.

Será también competencia del Área de Acción Social la instrucción de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboración de la propuesta de resolución provisional. La propuesta se elaborará conforme a los criterios señalados en las presentes bases, estableciendo el número de bonos aportado justificadamente cada uno de los y las taxistas, y por tanto la cuantía que corresponde abonar.

Ebazpenak honako informazio hau jasoko

La resolución contendrá una relación de las

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

du: diru-laguntzaren onuradunen zerrenda, bakoitzari dagokion zenbatekoa, eta ezetsitakoen arrazoi egoki eta nahikoa, halakorik gertatuz gero.

personas beneficiarias de la subvención, la cuantía que a cada una de ellas le corresponda, así como la motivación adecuada y suficiente de las denegaciones, en el caso de que se produzcan.

Egindako ebazpenak amaiera emango dio administrazio-bideari, eta, haren aurka, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da administrazioarekiko auzien epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera kontatzen hasita. Hala ere, nahi izanez gero, eta aurreko paragrafoan aipatutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurretik, berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal izango zaio ebazpena eman zuen organoari, hilabeteko epean.

La resolución que se dicte pone fin a la vía administrativa, y contra la misma se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la notificación de la correspondiente notificación, Recurso Contencioso-Administrativo ante el juzgado de lo contencioso-administrativo. No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, cabrá interponer en el plazo de un mes recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

Ebazpena udalaren www.durango.eus; webgunean eta Diru-laguntzen Datu-base Nazionalean argitaratuko da, eta argitalpen horrek jakinarazpenaren ondorioak izango ditu.

La resolución se publicará en la web municipal www.durango.eus y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, surtiendo esta publicación los efectos de la notificación.

12.- artikulua. Bateragarritasuna beste diru-laguntza batzuekin.

Artículo 12. Compatibilidad con otras subvenciones.

Udalak emandako diru-laguntza bateragarria da helburu bererako jasotako beste edozein diru-laguntzarekin.

La subvención otorgada por el Ayuntamiento es compatible con cualquier otra subvención recibida para el mismo fin.

Nolanahi ere, diru-laguntzaren zenbatekoak ezingo du inola ere gainditu diruz lagundutako zerbitzuaren kostua, ez bakarka, ez beste diru-laguntza batzuekin batera.

No obstante, la cuantía de la subvención en ningún caso podrá superar, ni aisladamente ni en concurrencia con otras subvenciones, el coste del servicio subvencionado.

13. artikulua. Araubide juridikoa.

Artículo 13. Régimen jurídico

Oinarri hauetan xedatutakoaz gain, deialdi honek honako araudi hauek ezarritakoa bete beharko du: Durangoko Udalaren diru-laguntzak emateko araubidea arautzen duen Ordenantza Orokorra, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, aipatutako legearen erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko

Además de a lo dispuesto en las presentes bases, la presente convocatoria se supeditará a lo establecido en la Ordenanza reguladora del régimen de concesión de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

39/2015 Legea, deialdi bakoitzaren unean indarrean dagoen aurrekontua betearazteko araua eta aplikagarri den beste edozein araudi.

14.Artikulua. Datuen babesa

Durangoko Udalak datuak tratatzen ditu gizarte-ekintzaren eremuko jardueren kudeaketan eta zerbitzuetan, bai eta gizarte laguntzekin zerikusia duten eskaera eta espedienteen kudeaketan ere, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen
7/1985 Legearen (,) eta abenduaren 5eko 12/2008 Euskadiko Gizarte Zerbitzuei buruzko Legearen arabera.

Datu pertsonalak Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoari eta gizarte-ekintzaren arloan eskumena duten Administrazio Publikoei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari edo beste foru-erakunde eta erakunde pribatu batzuei.

Interesdunak bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea du, bai eta datuon tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko eskubidea ere, Udalaren helbidera edo dpo@durango.eus helbide elektronikora komunikazio bat bidalita. Halaber, informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu gardentasun-ataria: www.durango.eus

Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Norma de ejecución presupuestaria que se encuentre vigente en el momento de cada convocatoria y demás normativa que resulte de aplicación.

Artículo 14. Protección de datos

El Ayuntamiento de Durango trata datos en la gestión y servicios de actividades del ámbito de acción social, asi como en la gestión de solicitudes y expedientes relacionados con ayudas sociales de acuerdo con Ley 7/1985 de Bases del Régimen Local y Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales de Euskadi.

Los datos personales podrán ser comunicados a la Mancomunidad de la Merindad de Durango y a Administraciones Públicas con competencia en materia de acción social como Diputación, Gobierno Vasco u otras entidades forales y privadas.

La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico dpo@durango.eus, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.durango.eus.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzarekin.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrak ezartzen duenarekin.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre, General del Subvenciones.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Aurrekontua betearazteko udal araudiko 30.4.C) eta 33 oinarriek ezartzen dutenarekin bat etorriz.

De acuerdo con lo preceptuado en las Bases 30.4.c), y 33 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuen 10/2003 Foru Aginduak ezartzen duenarekin bat etorriz, zeinaren bidez, eskumenak erregulatzen baitira gastu-fase ezberdinei dagokienez.

De acuerdo con lo indicado en el artículo 41 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por el que se regula la competencias en las diferentes fases del gasto.

Ikusirik badela aurrekonturik aipatutako dirulaguntza-programa aurrera eramateko, eta aipatutako 10/2003 Foru Aginduaren IV idazpuruak zehaztu duen kontu-hartzailetzak egin beharreko kontrola egin ostean.

Existiendo consignación presupuestaria para llevar adelante el programa de subvenciones descrito y habiéndose realizado el preceptivo control interventor descrito en el Título IV de la mencionada Norma Foral 10/2003.

ERABAKI DUT

1. Deialdiko oinarriak onartzea.

2. Deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 8.2 artikuluak eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 9.3 artikuluak ezartzen dutenarekin bat etorriz.

3. Gastua onartzea A fasean, 10/2003 Foru Aginduaren 41.1 artikuluak eta aurrekontua betearazteko udal araudiaren 28. oinarriak ezartzen dutenaren babesean eta, beti ere, aintzat hartuta dirulaguntza programaren zenbatekoa eta aurrekontu-partida.

HE RESUELTO

1. Aprobar las Bases de la Convocatoria.

2. Ordenar la publicación de la misma en el Boletín Oficial de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en los artículos 8.2 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango y 9.3 de la Ley 38/2003 de la Ley General de Subvenciones.

3. Autorizar el gasto en fase A al amparo de lo indicado en el artículo 41.1 de la Norma Foral 10/2003 y en la Base 28 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria de este Ayuntamiento, por el importe y en la partida que se indica en el texto del programa de subvención.

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua

Alkateorde delegatuak agindu eta izenpetzen du, eta nik, Udaleko dazkari nagusia naizen honek, egiaztatu egiten dut.

Lo manda y firma la Teniente Alcalde delegada, de todo lo cual yo, Secretaria General de la Corporación, doy fe.

Durango, 10 de diciembre de 2025

Jesica Ruiz Pérez
1. alkateordea -
1.ª Teniente Alcalde

Maria Teresa Oleaga Larrinaga
Idazkaria · Secretaria

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente

Documento firmado electrónicamente (RD 167/2009), autenticado y verificable mediante el CSV: 15704413704573570523
CSVak legeztatu eta egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua